



Qhov Tseeb Txog Tshuaj Txhaj Tiv Thaiv Kab Mob rau Cov Zej Zos Ntseeg Vaj Tswv

Cov tshuaj txhaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) puas muaj hauv tsig nqaij ntsig txog me nyuam xeeb nyob hauv plab?

Txawm hais tias cov kab hlab ntsha (tsig nqaij) ntsig txog me nyuam xeeb yuav siv los tsim los sis tsim cov tshuaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), cov tshuaj tiv thaiv lawv tus kheej tsis muaj cov kab hlab ntsha (tsig nqaij) ntsig txog me nyuam xeeb los sis cov kab hlab ntsha tsig nqaij.

Cov tshuaj tiv thaiv **Pfizer-BioNTech** thiab **Moderna** tsis tsim tawm siv cov kab hlab ntsha tsig nqaij. Cov kab hlab ntsha tsig nqaij raug siv rau hauv kev txhim kho thiab sim cov tshuaj tiv thaiv no.

- Cov kab mob sib kis yuav muaj nyob hauv txoj hlab ntsha kom loj tuaj. Cov kws tshawb fawb tau txhim kho “cov kab hlab ntsha” ntawm cov kab hlab ntsha tsig nqaij nyob uas muaj cov tsiaj yug lawv tus kheej nyob rau hauv chav kuaj sim, thiab lawv raug siv los tsim kab mob sib kis loj. Thaum ntxov ntawm kev tsim cov tshuaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), **cov kab hlab ntsha (tsig nqaij) ntsig txog me nyuam xeeb** tau raug siv los ntsuas tias cov tshuaj xyaw tseem ua hauj lwm, tus xa RNA, tau ua hauj lwm raws li xav tau. Cov kev kuaj pom tau hais tias tus RNA, thaum muab rau hauv tib neeg cov kab hlab ntsha, tsim pos tees (protein) los ntawm cov kab mob uas ua rau peb txhim kho tiv thaiv tus kab mob uas ua rau muaj Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19).

Cov tshuaj tiv thaiv kab mob **Johnson & Johnson** yog tsim tawm siv cov kab hlab ntsha (tsig nqaij) ntsig txog me nyuam xeeb.

- Cov tshuaj tiv thaiv Johnson & Johnson siv tus kab mob (“Adenovirus 26”) uas tsis tuaj yeem tsim rov tsim tau rau nws tus kheej. Thaum tus kab mob no tau nkag mus rau hauv tib neeg cov kab hlab ntsha lawm, lawv tsim tib cov po tees (protein) zoo ib yam li lwm cov tshuaj tiv thaiv, uas ua rau peb txhim kho kab mob tiv thaiv kab mob rau Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19). Tsim cov tshuaj tiv thaiv tus kab mob sib kis no xav tau kev siv cov kab hlab ntsha (tsig nqaij) ntsig txog me nyuam xeeb, tshwj xeeb PER.C6.

Cov kab hlab ntsha (tsig nqaij) ntsig txog me nyuam xeeb yog dab tsi?

Cov kab hlab ntsha (tsig nqaij) ntsig txog me nyuam xeeb nyob hauv plab yuav loj hlob nyob rau hauv cov chaw sim kuaj mob los ntawm cov hlab ntsha (tsig nqaij) uas muab los ntawm cov me nyuam hauv plab. Lawv tuaj yeem yuav loj hlob tas mus li. Cov kws tsim tshuaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) tau siv ob txoj kev tseem ceeb hauv cov kab hlab ntsha (tsig nqaij) ntsig txog me nyuam xeeb thaum kuaj los sis tsim cov tshuaj tiv thaiv kab mob:

- HEK-293 – Tus kab hlab raum uas tau cais los ntawm ib tug me nyuam hauv plab puag ncig xyoo 1972
- PER.C6 – cov kab hlab ntsha qhov muag uas tau muab cais los ntawm ib tus me nyuam uas twb txiav lawm hauv xyoo 1985

Kev tsim cov tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob uas cia siab rau cov kab hlab ntsha (tsig nqaij) no tsis tas yuav tseev kom siv cov hlab qaij me nyuam mos tshiab, vim tias cov hlab ntsha ntawd yeej rov tsim tau cov tshiab los ntawm nws tus kheej hauv chav sim kuaj mob ntawd lawm.

Daim [ntawv](#) teev npe qee cov tshuaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) nyob hauv kev txhim kho thiab seb thiab lawv siv cov kab hlab ntsha (tsig nqaij) ntsig txog me nyuam xeeb. tinyurl.com/420cndxg

Cov thawj coj Neeg Ntseeg Vaj Tswv hais li cas txog cov haiv neeg uas tau txais tshuaj tiv thaiv?

Nyob hauv [Lub Kaum Ob Hlis Ntuj Tim 11, 2020, cov lus qhia](#), **Teb Chaws Mes Kas Lub Rooj Sib Tham Ntawm Pawg Thawj Coj Pawg Ntsheeg** tau hais tias, “Hauv kev pom ntawm qhov kev sib kis kab mob tam sim no thiab tsis muaj lwm txoj kev txhaj tshuaj tiv thaiv, cov laj thawj los lees txais cov tshuaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) tshiab los ntawm Pfizer thiab Moderna yog qhov txaus ntshai txaus rau txoj kev siv, txawm hais tias lawv cov chaw deb los mus rau cov kab hlab ntsha los xij.”

Cov thawj coj pawg ntsheeg tau hais tias ib cov tshuaj tiv thaiv uas siv adenovirus loj hlob hauv cov kab hlab ntsha (tsig nqaij) ntsig txog me nyuam xeeb yuav tsum zam yog tias muaj lwm txoj kev xaiv tau; tab sis yog tias ib qho tsis muaj kev xaiv tshuaj tiv thaiv uas tsis muaj kev ncu a ntev rau kev txhaj tshuaj nws yuav raug tso cai lees txais nws.

Cov thawj coj pawg ntsheeg tau hais ntxiv tias kev txhaj cov tshuaj tiv thaiv yog “kev coj siab hlub rau lwm tus neeg hauv peb lub zej zog.” Lawv xav kom Cog Neeg Ntseeg Vaj Tswv thov cov tshuaj tiv thaiv uas tsis muaj kev tiv thaiv raws li lawv muaj. tinyurl.com/522snzv5

Cov lus kheev nug

Cov tshuaj tiv thaiv kab mob no puas muaj kev nyab xeeb? Muaj. Lub Chaw Tswj Xyuas Khoom Noj thiab Tshuaj (Food and Drug Administration, FDA) xav kom yuav tsum tau muaj kev sim ntsig txog kev nyab xeeb uas nruj ua ntej nws yuav pom zoo rau siv tau ib hom tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob twg. Ntau caum txhiab leej neeg — muaj xam nrog rau Cov Pej Xeeb Hauv Lub Xeev (Oregonians) — los ntawm ntau yam keeb kwm, cov hnuv nyoog thiab cov cheeb tsam zej zos uas muaj ntau haiv neeg nyob, tau koom nrog rau hauv qhov kev sim ntsig txog tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob nod. Cov kev tshawb fawb no yog ua kom paub tseeb hais tias cov tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob nod ua tau raws cov qauv kev nyab xeeb thiab pov thaiv tau cov neeg uas muaj hnuv nyoog sib txawv, cov haiv neeg thiab cov pab pawg neeg.

Nws puas muaj kev nyob xeeb los txhaj tshuaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) yog tias kuv muaj ib tus mob? Muaj. Kev txhaj tshuaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) yog qhov tshwj xeeb tshaj rau cov neeg muaj mob kho mob xws li mob plawv, mob ntsws, ntshav qab zib thiab rog dhau. Cov neeg muaj cov mob no ntxim yuav kis tau tus mob ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) tau zoo. Tsis tas li ntawd cov neeg uas muaj cov

mob ntawd kuj tseem yog ib feem ntawm cov uas tau mus koom rau qhov kev tshawb fawb txog tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob.

Hais txog cov kev fab tshuaj ne puas muaj dab tsi? Raws li Lub Chaw Tswj Xyuas Khoom Noj Khoom Haus thiab Tshuaj (Food and Drug Administration, FDA), cov tsos mob tshwm sim uas keev pom tshaj plaws hauv cov kev sim tshuaj txhaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) muaj xam nrog rau kev mob, kev liab los sis kev mob o rau ntawm qhov chaw nkaug tshuaj, sab nkees, mob taub hau, ua daus no, mob cov leeg nqaij thiab mob pob qij txha. Cov kev fab tshuaj no txhais tau tias cov tshuaj tiv thaiv ua hauj lwm los pab qhia koj lub cev kom tawm tsam Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) yog tias koj kis tau. Hais txog cov tib neeg feem coob, cov kev fab tshuaj no yuav tsis ntev dua li ob peb hnuv. Yog tias koj muaj kev txhawj xeeb dab tsi, hu rau koj tus kws kho mob los sis tus kws saib xyuas neeg mob.

Kuv xaiv puas tau tias yuav txhaj hom tshuaj tiv thaiv twg? Thaum cov tshuaj tiv thaiv tsis tshua txaus, tej zaum koj yuav tsis muaj cov kev xaiv rau cov tshuaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) uas koj tuaj yeem tau txais. Kom txog rau thaum peb cov tshuaj txhaj muaj ntau ntxiv lawm, cov tshuaj tiv thaiv zoo tshaj plaws rau koj yog ib yam uas koj tuaj yeem tau txais.

Puas muaj microchip hauv cov tshuaj tiv thaiv yog li ntawd tsoom fwm thiaj tuaj yeem soj taug kuv qab? Cov tshuaj txhaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) tsis muaj cov cub lab phaj (microchip) los mus soj xyuas cov neeg. Cov npov ntim xa tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob yeej raug soj xyuas, raws li lwm cov kev xa khoom lawm, txhawm rau ua kom paub tseeb tias cov tshuaj raug xa mus rau qhov chaw uas xav tau thiab tiv thaiv kom tsis txhob raug tub sab nyiag. Tsis tas li ntawd kuj tseem muaj ntaub ntawv teev qhia txog hais tias koj tau txais koj qhov tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob nyob rau qhov twg txhawm rau ua kom paub tseeb hais tias koj tau txais tag nrho cov koob tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob uas muab rau koj ntawd.

Kev muaj peev xwm nkag cuag tau rau daim ntaub ntawv: Rau cov tib neeg uas muaj kev xiam oob qhab los sis cov tib neeg uas hais tau ib hom lus uas tsis yog Lus As Kiv, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) muaj peev xwm muab tau cov lus qhia paub sau ua lwm hom ntaub ntawv xws li muab txhais ua lwm hom lus, muab sau ua tus tsiaj ntawv loj, los sis muab sau ua cov ntawv su uas cov neeg tsis pom kev siv tau. Tiv tauj rau Lub Chaw Tuav Ntaub Ntawv Kev Noj Qab Haus Huv ntawm tus xov tooj 1-971-673-2411, 711 TTY los sis COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us